

# TECHNICAL **MECHANICAL DESIGN**



## ■ 3 MECHANICAL DESIGN

### • 3.1 HOUSING AND EXTERNAL COMPONENTS (ACCORDING TO CEI IEC 71-1))

#### JM, JMM, JMD SERIES

**Die-cast** aluminium light alloy housing with excellent thermal conductivity and excellent corrosion resistance.

**The feet** can be faced, with the possibility of installation on the 3 sides of the motor in order to have the terminal box on the desired side: IM B3, B5, B35, B14, B34. The IMB3 motor is as standard supplied with a top terminal box.

As standard, the IMB3 motor is supplied with top terminal box..

**The terminal box** can be orientated in 90° steps, also in light aluminium alloy.

Shields and flanges are also made of die-cast aluminium light alloy, the bearing compartments are reinforced with steel size 90. Flange B14 on JM 160 motor also available in cast iron.

The lifting ring or eyebolt, for the motor only, is present starting from size 100 to 450.

#### GM, GMD SERIES

**Housing in cast** iron with lifting eyebolt. The cast iron feet are firmly on the housing

The terminal box is adjustable in 90° steps. As standard, the IMB3 motor is supplied with top terminal box. The option of the terminal box is available on request.

**Shields and flanges** are entirely manufactured in cast iron.

Standard top position and near control side, with standard power supply cables input on the right hand side for JM and GM, and on the side opposite control for JMM motors.

**Terminal board** to power motor with 6 terminals.

**Ground terminal** positioned inside the terminal box.  
**External additional terminal** for GM 315...450..

### • 3.2 PAINTING

The JM, JMM and JMD series motors are powder painted, while the GM and GMD series have bicomponent paint suitable to resist normal industrial environments and allow further finishing with monocomponent synthetic paint.

**JM 56 ~ 160, JMM 56 ~ 100, JMD 80 ~ 160 SERIES**  
RAL 9006 - White Aluminium  
**GM 160 ~ 450, GMD 180 ~ 250 SERIES**  
RAL 5010 - Blue

### • 3.3 ROTOR

Squirrel cage in die-cast aluminium or (Al-Si) Silumin alloy.

### • 3.4 SHAFTS

They are manufactured in steel C40/C45 (UNI8373-7847), unified according to CEI-IEC72-1 with standardised cylindrical ends, head threaded hole and key. The GM series has an axially locked motor shaft.

### • 3.5 KEYS

In stainless steel C40 with unified size according to CEI IEC 72-1

## • 3.7 STRUCTURAL FORMATS AND MOUNTING POSITIONS

The structural formats outlined by legislation **IEC 60034-7** are **IM B3, IM B5, IM B14** and combined formats **IM B35 (B3/B5)** and **IM B34 (B3/B14)**.

Motors can also be operated in the corresponding vertical-axis structural formats; when requesting the motor specify

its complete IM code to verify any restrictions.

The motor plate indicates the structural format with horizontal axis. The structural formats and mounting positions are shown in the following table

### ATTENTION

It is important to indicate the type of structural format desired on ordering, since execution of the motor depends in part on its structural format.

Tab. 3.7

| ■ HORIZONTAL MOUNTING (IM B**)                          |  |           |            |            | ■ VERTICAL MOUNTING (IM V**) |   |  |           |            |            |            |
|---|--|-----------|------------|------------|------------------------------|---|--|-----------|------------|------------|------------|
| Designation   |  | SIZE      |            |            |                              | Designation   |  | SIZE      |            |            |            |
|   |  | 56<br>160 | 180<br>250 | 280<br>315 | 355<br>450                   |   |  | 56<br>160 | 180<br>250 | 280<br>315 | 355<br>450 |
| IM B3 - IM 1001<br>Feet                                 |  | ●         | ●          | ●          | ●                            | IM V1 - IM 3011<br>Flange with threaded holes           |  | ●         | ●          | ●          | ●          |
| IM B35 - IM 2001<br>Feet and flange with through holes  |  | ●         | ●          | ●          | ●                            | IM V15 - IM 2011<br>Feet and flange with threaded holes |  | ●         | ●          | ●          | ●          |
| IM B34 - IM 2101<br>Feet and flange with threaded holes |  | ●         |            |            |                              | IM V3 - IM 3031<br>Flange with threaded holes           |  | ●         | ●          | ○          |            |
| IM B5 - IM 3001<br>Flange with threaded holes           |  | ●         | ●          | ○          | ○                            | IM V36 - IM 2031<br>Feet and flange with threaded holes |  | ●         | ●          | ○          |            |
| IM B6 - IM 1051<br>Feet                                 |  | ●         | ●          | ○          |                              | IM V5 - IM 1011<br>Feet                                 |  | ●         | ●          | ○          |            |
| IM B7 - IM 1061<br>Feet                                 |  | ●         | ●          | ○          |                              | IM V6 - IM 1031<br>Feet                                 |  | ●         | ●          | ○          |            |
| IM B8 - IM 1071<br>Feet                                 |  | ●         | ●          | ○          |                              | IM V18 - IM 3611<br>Flange for threaded holes           |  | ●         |            |            |            |
| IM B14 - IM 3601<br>Flange for threaded holes           |  | ●         |            |            |                              | IM V19 - IM 3631<br>Flange for threaded holes           |  | ●         |            |            |            |

Legend: ● Possible; ○ Optional; Some impossible

## • 3.8 BEARINGS

### TYPE AND DIMENSIONS

Seipee uses bearings selected for specific use on electric motors.

The JM, JMM and JMD series aluminium motors are equipped with rigid radial ball bearings, single-crown, double-shield and lubrication for life.

The cast iron GM and GMD series motors to size 250 are instead equipped with closed bearings ZZ with clearance

C3 and lubrication for life. From axle height of 280 upwards, they are equipped with open bearings, also with clearance C3 and they are therefore equipped with a greaser, for the necessary periodic lubrication of the bearings and relevant exhausted grease drainage

The characteristics of the bearings for the standard motors are given in the following table

#### ■ TYPE AND DIMENSIONS OF STANDARD MOTOR BEARINGS

Tab. 3.8

| Motor<br>Size, poles |       | Horizontal mounting (IM B**) |               | Vertical mounting (IM V**) |                       | Dimensions Bearings<br>[Ø <sub>e</sub> x Ø <sub>e</sub> x H] |
|----------------------|-------|------------------------------|---------------|----------------------------|-----------------------|--|
|                      |       | Drive end                    | Non drive end | Drive end                  | Non drive end         |  |
| JM, JMM 56           |       | 6201 ZZ C3                   |               | 6201 ZZ C3                 |                       | 12 x 32 x 10   |
| JM, JMM 63           |       | 6201 ZZ C3                   |               | 6201 ZZ C3                 |                       | 12 x 32 x 10   |
| JM, JMM 71           |       | 6202 ZZ C3                   |               | 6202 ZZ C3                 |                       | 15 x 35 x 11   |
| JM, JMM JMD 80       |       | 6204 ZZ C3                   |               | 6204 ZZ C3                 |                       | 20 x 47 x 14   |
| JM, JMM JMD 90       |       | 6205 ZZ C3                   |               | 6205 ZZ C3                 |                       | 25 x 52 x 15   |
| JM, JMM JMD 100      |       | 6206 ZZ C3                   |               | 6206 ZZ C3                 |                       | 30 x 62 x 16   |
| JM, JMD 112          |       | 6306 ZZ C3                   |               | 6306 ZZ C3                 |                       | 30 x 72 x 19   |
| JM, JMD 132          |       | 6308 ZZ C3                   |               | 6308 ZZ C3                 |                       | 40 x 90 x 23   |
| JM, JMD 160          |       | 6309 ZZ C3                   |               | 6309 ZZ C3                 |                       | 45 x 100 x 25  |
| GM 160               |       | 6309 ZZ C3                   |               | 6309 ZZ C3                 |                       | 45 x 100 x 25  |
| GM, GMD 180          |       | 6311 ZZ C3                   |               | 6311 ZZ C3                 |                       | 55 x 120 x 29  |
| GM, GMD 200          |       | 6312 ZZ C3                   |               | 6312 ZZ C3                 |                       | 60 x 130 x 31  |
| GM, GMD 225          |       | 6313 ZZ C3                   |               | 6313 ZZ C3                 |                       | 65 x 140 x 33  |
| GM, GMD 250          |       | 6314 ZZ C3                   |               | 6314 ZZ C3                 |                       | 70 x 150 x 35  |
| GM 280               | 2     | 6314 C3                      |               | 6314 C3                    |                       | 70 x 150 x 35  |
|                      | 4 ~ 8 | 6317 C3                      |               | 6317 C3                    |                       | 85 x 180 x 41  |
| GM 315               | 2     | 6319 C3                      |               | 6317 C3                    |                       | 85 x 180 x 41  |
|                      | 4 ~ 8 | NU 319 E                     | 6319 C3       | 6319 C3 <sup>1)</sup>      | 6319 C3 <sup>2)</sup> | 95 x 200 x 45  |
| GM 355               | 2     | 6319 C3                      |               | 6319 C3                    | 6319 C3 <sup>2)</sup> | 95 x 200 x 45  |
|                      | 4 ~ 8 | NU 322 C3                    | 6322 C3       | 6322 C3 <sup>1)</sup>      | 6322 C3 <sup>2)</sup> | 110 x 240 x 50   |
| GM 355X              | 2     | 6319 C3                      | 6319 C3       | 6319 C3                    | 7319 B                | 95x200x45  |
|                      | 4 ~ 8 | NU 324 E                     | 6324 C3       | 6324 C3                    | 7324 B                | 120x260x55   |
| GM 400               | 2     | 6317 C3                      | 6317 C3       | 6317 C3                    | 7317 B                | 85x180x41  |
|                      | 4 ~ 8 | NU 326 E                     | 6326 C3       | 6326 C3                    | 7326 B                | 130x280x58   |
| GM 450               | 2     | NU 222 e + 6222 C3           | NU 222 E      | NU 222 E + 6222 C3         | 7222 B                | 110x200x38   |
|                      | 4 ~ 8 | NU 228 E + 6228 C3           | NU 228 E      | NU 228 E + 6228 C3         | 7228 B                | 140x250x42   |

<sup>1)</sup> = The cylindrical roller bearing can only be used if the bearing is subject to constant radial load. Otherwise the motor with the ball bearing is required.

<sup>2)</sup> For high axial loads, request the motor with the series 7 angular contact ball bearing.

## LUBRICATION AND MAINTENANCE

For amounts of grease (g) and re-lubrication interval (h), always refer to the label on the motor fan cover.

For refilling, proceed by means of the two greasers, one on the shield/flange on the control side and one on the shield on the side opposite control.

It is also necessary to unscrew the exhaust plug (located at the bottom of the shield/flange) and top up according to the indicated amounts of grease.

To open the NDE side drain plug, if there is no hole and pipe on the fan cover, it is necessary to remove the fan cover and unscrew the drain plug placed behind the fan on the bearings cover

### NOTE

In some models the drainage hole is placed directly on the shield!  
Close the hole with the plug and reassemble the fan cover if it has been previously disassembled.  
At this point you can continue with the normal procedure.

If the re-lubrication interval is less than six months, all the existing grease must be completely replaced after 2-3 refills at the latest.

If the re-lubrication interval is longer than six months, all the grease must be replaced every six months.

To completely replace the used grease, if the supports are accessible, it is advisable to remove the existing grease and re-lubricate the bearing manually.

The free space inside the bearing should be filled with fresh grease, while the space in the support should be filled 30 - 50%.

The amount of grease in the space around the bearing should not be excessive in order to avoid causing a local rise in temperature which would be harmful to both the grease and the bearing.

**Take special care not to introduce impurities into the bearing or support at this stage of maintenance.**

**Be careful not to put too much grease inside the support, and once the operation is complete, screw the drain plug back on.**

With very frequent lubrication intervals, you are advised to apply automatic greasing systems that simplify the operation

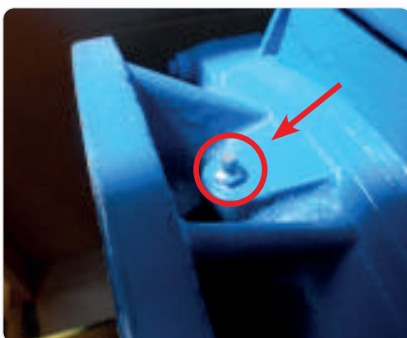
Regular lubrication is necessary for the life of the bearings and therefore for operation of the motor.  
It is recommended to use lithium grease with a good quality mineral oil base.

**It is recommended to use lithium grease with a good quality mineral oil base.**

### Recommended brands

Shell Gadus S2 V100 2, SKF LGMT 2, Mobil Mobilux EP 2, Esso Beacon EP 2, BP Energrease LS 2 e TOTAL ALTIS SH2.

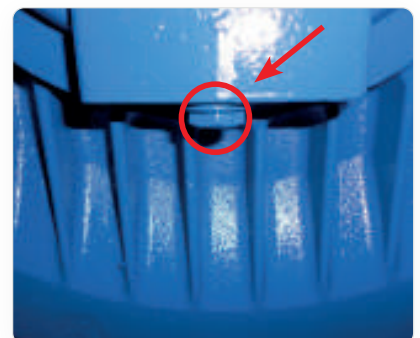
#### ■ Position greaser on control side

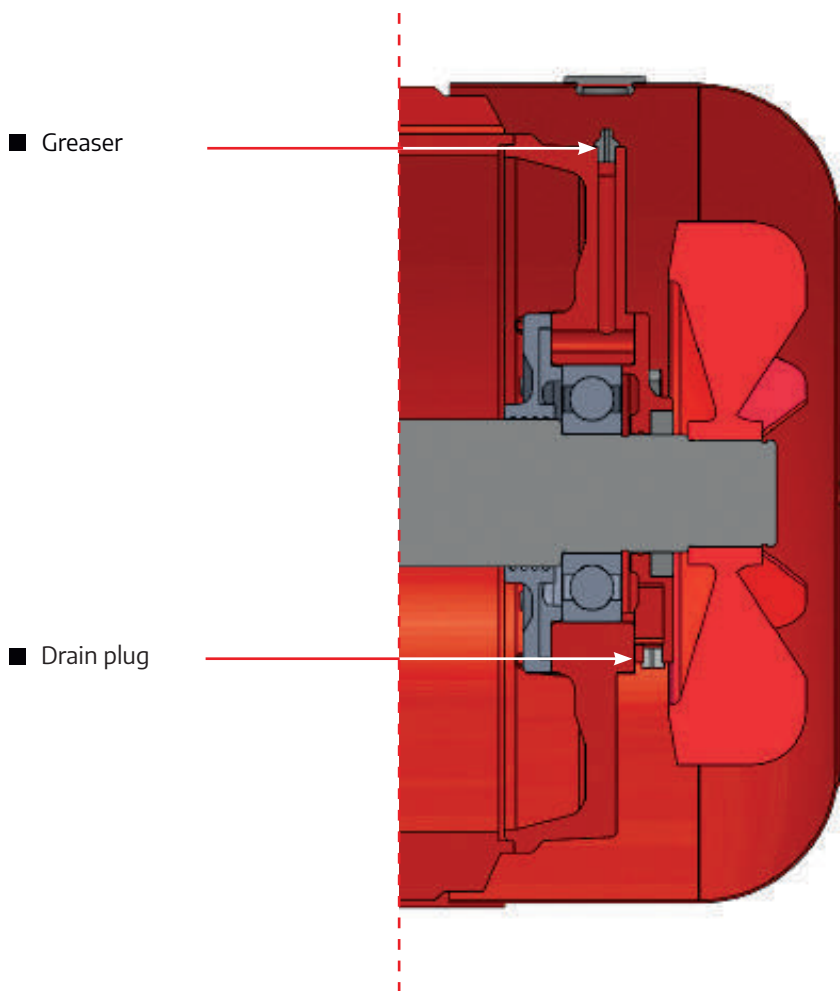
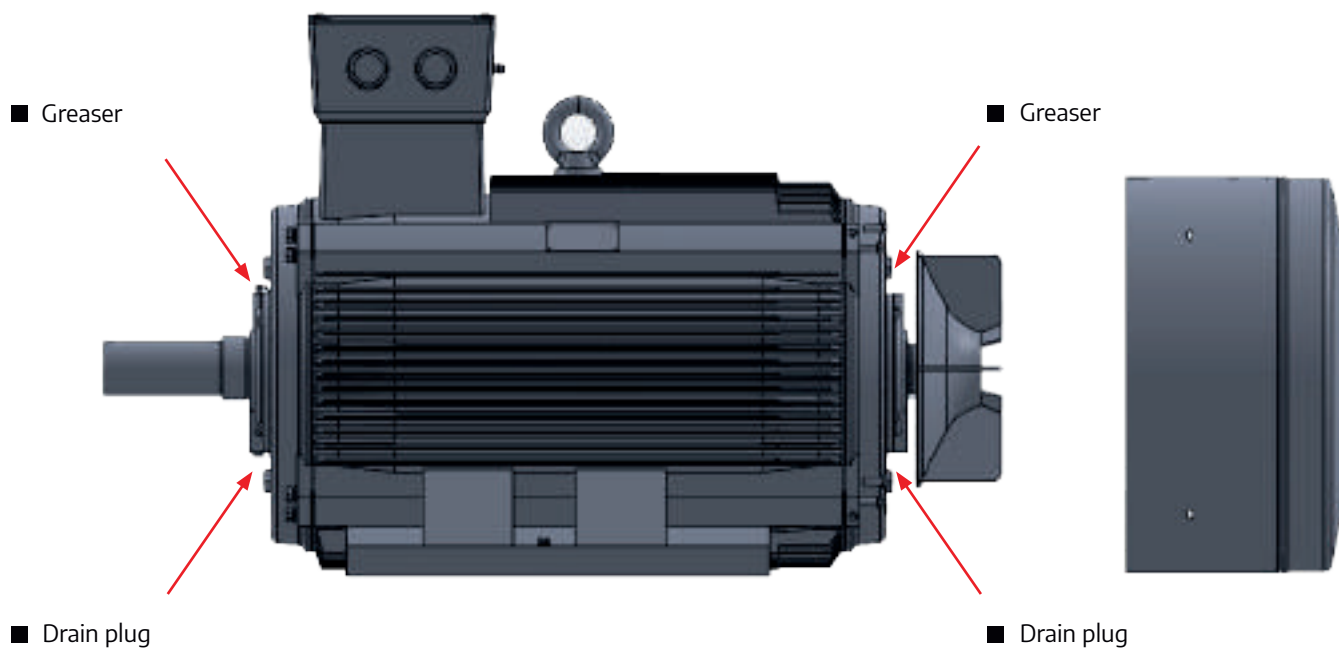


#### ■ Position greaser on opposite side



#### ■ Position drain plug/screw





## ■ BEARINGS LUBRICATION

| Motor | Lubrication interval* [h] |      |      |      |             |      |      |      |                        |      |      |      |             |      |      |      |            |     |
|-------|---------------------------|------|------|------|-------------|------|------|------|------------------------|------|------|------|-------------|------|------|------|------------|-----|
|       | Coupling side             |      |      |      |             |      |      |      | Coupling opposite side |      |      |      |             |      |      |      | Grease [g] |     |
|       | 50 Hz Poles               |      |      |      | 60 Hz Poles |      |      |      | 50 Hz Poles            |      |      |      | 60 Hz Poles |      |      |      | 2          | 4~8 |
|       | 2                         | 4    | 6    | 8    | 2           | 4    | 6    | 8    | 2                      | 4    | 6    | 8    | 2           | 4    | 7    | 8    |            |     |
| 160*  | 3250                      | 5450 | 7000 | 8300 | 2600        | 5000 | 6200 | 7500 | 3250                   | 5450 | 7000 | 8300 | 2600        | 5000 | 6200 | 7500 | 13         |     |
| 180*  | 2750                      | 5250 | 6750 | 8000 | 2100        | 4750 | 6000 | 7250 | 2750                   | 5250 | 6750 | 8000 | 2100        | 4750 | 6000 | 7250 | 18         |     |
| 200*  | 2500                      | 5000 | 6500 | 7700 | 1850        | 4500 | 5750 | 7100 | 2500                   | 5000 | 6500 | 7700 | 1850        | 4500 | 5750 | 7100 | 20         |     |
| 225*  | 2250                      | 4800 | 6000 | 7450 | 1500        | 4300 | 5400 | 6900 | 2250                   | 4800 | 6000 | 7450 | 1500        | 4300 | 5400 | 6900 | 23         |     |
| 250*  | 2000                      | 4650 | 5300 | 7250 | 1150        | 4150 | 4750 | 6600 | 2000                   | 7650 | 5300 | 7250 | 1150        | 4150 | 4750 | 6600 | 26         |     |
| 280   | 2000                      | 4300 | 5000 | 6900 | 1150        | 3800 | 4250 | 6400 | 2000                   | 4300 | 5000 | 6900 | 1150        | 3800 | 4250 | 6400 | 26         | 37  |
| 315   | 1200                      | 3000 | 4800 | 5500 | 500         | 2100 | 4000 | 5000 | 1200                   | 3900 | 5750 | 7200 | 500         | 3500 | 5100 | 6200 | 37         | 45  |
| 355   | 700                       | 2300 | 4300 | 5250 | 220         | 1600 | 3750 | 4800 | 700                    | 3650 | 5250 | 6500 | 220         | 3000 | 4700 | 5900 | 45         | 60  |
| 355X  | 350                       | 1900 | 4100 | 5000 | 100         | 1750 | 3500 | 4500 | 700                    | 1900 | 4100 | 5000 | 250         | 1750 | 3500 | 4500 | 54         | 86  |
| 400   | 350                       | 1600 | 3900 | 4800 | 100         | 1100 | 3100 | 4300 | 350                    | 3200 | 4800 | 6200 | 250         | 2800 | 4300 | 5300 | 54         | 81  |
| 450   | 300                       | 1300 | 3000 | 4500 | 100         | 800  | 2700 | 4000 | 300                    | 2750 | 4500 | 5800 | 150         | 1750 | 4000 | 4600 | 65         | 93  |

\* = Valid for good quality lithium grease, working temperature not exceeding 90°C, applications with horizontal motor shaft and nominal loads. i.

**For applications with vertical motor shaft halve the values in the table.**

**For working temperatures over 90 °C halve the values in the table every 15 °C temperature increase.**

The maximum working temperature, relating to lithium grease with a good quality mineral oil base is equal to 110°C.

## ELECTRICAL INSULATED BEARING

The rolling bearings of electric motors are potentially subject to current passages that quickly damage the surfaces of runners and rolling bodies and degrade their grease.

The risk of damage increases in the increasingly popular electric motors equipped with frequency converters, especially in applications with sudden variations in speed. In bearings on such motors, there is an additional risk due to the presence of high frequency currents caused by the parasitic capacities existing within the motor.

The electrically insulated bearing has the outer surface of the external ring coated with a layer of aluminium oxide 100 µm thick, able to withstand voltages of 1,000 V d.c., practically eliminating issues caused by current passage.

**Seipee recommends using electrically insulated bearings in motors equipped with frequency converters from size 250.**

## • 3.9 MAXIMUM APPLICABLE RADIAL LOADS

For belt-pulley coupling, the end of the motor shaft carrying the pulley is subject to radial force  $F_{r,N}$  applied to a distance  $x$  [mm] from the support on the end of the shaft length  $E$ .

**The maximum radial load relatively applicable relates to the mechanical strength of the motor shaft and not bearing duration.**

### ■ MAXIMUM APPLICABLE RADIAL LOADS AT 50 HZ

Tab. 3.9

| Motor               | E [mm] |          | Radial forces- $F_o$ (no axial forces) [N] |               |                   |               |                   |               |                   |               |
|---------------------|--------|----------|--|---------------|-------------------|---------------|-------------------|---------------|-------------------|---------------|
|                     |        |          | 2 Pol.                                     |               | 4 Pol.            |               | 6 Pol.            |               | 8 Pol.            |               |
|                     | 2 Pol. | 4~8 Pol. | $X_{max} (x = E)$                          | $X_o (x = 0)$ | $X_{max} (x = E)$ | $X_o (x = 0)$ | $X_{max} (x = E)$ | $X_o (x = 0)$ | $X_{max} (x = E)$ | $X_o (x = 0)$ |
| <b>25.000 hours</b> |        |          |  |               |                   |               |                   |               |                   |               |
| 56                  | 20     |          | 200  | 240           | 200               | 240           | -                 | -             | -                 | -             |
| 63                  | 23     |          | 400  | 490           | 400               | 490           | 400               | 490           | -                 | -             |
| 71                  | 30     |          | 740  | 815           | 740               | 815           | 740               | 815           | 740               | 815           |
| 80                  | 40     |          | 970  | 1120          | 970               | 1120          | 970               | 1120          | 970               | 1120          |
| 90 S                | 50     |          | 1050                                       | 1210          | 1050              | 1210          | 1050              | 1210          | 1050              | 1210          |
| 90 L                | 50     |          | 1050                                       | 1210          | 1050              | 1210          | 1050              | 1210          | 1050              | 1210          |
| 100 L               | 60     |          | 1800                                       | 2280          | 1800              | 2280          | 1800              | 2280          | 1800              | 2280          |
| 112 M               | 60     |          | 1800                                       | 2280          | 1800              | 2280          | 1800              | 2280          | 1800              | 2280          |
| 132 S-M             | 80     |          | 2100                                       | 2600          | 2100              | 2600          | 2100              | 2600          | 2100              | 2600          |
| <b>20.000 hours</b> |        |          |  |               |                   |               |                   |               |                   |               |
| 160 M               | 110    |          | 2740                                       | 3540          | 3300              | 4085          | 3355              | 4100          | 3270              | 4200          |
| 160 L               | 110    |          | 2600                                       | 3400          | 3000              | 3700          | 2900              | 3600          | 3370              | 4170          |
| 180 M               | 110    |          | 3385                                       | 4100          | 3485              | 4270          | -                 | -             | -                 | -             |
| 180 L               | 110    |          | -  | -             | 3485              | 4270          | 3800              | 4700          | 3900              | 4785          |
| 200 L               | 110    |          | 4685                                       | 5600          | 5200              | 6285          | 5700              | 6800          | 5700              | 6800          |
| 225 S               | 110    | 140      | -  | -             | 5900              | 7300          | -                 | -             | 6900              | 8500          |
| 225 M               | 110    | 140      | 5185                                       | 6100          | 5700              | 7085          | 5700              | 7100          | 6485              | 8000          |
| 250 M               | 140    |          | 6285                                       | 7700          | 7000              | 8700          | 7600              | 9400          | 7800              | 9600          |
| 280 S               | 140    |          | 6000                                       | 7300          | 7800              | 9200          | 8900              | 10600         | 9200              | 11700         |
| 280 M               | 140    |          | 6000                                       | 7300          | 7800              | 9200          | 8900              | 10600         | 9200              | 11700         |
| 315 S               | 140    | 170      | 6000                                       | 7300          | 9400              | 11400         | 9600              | 13000         | 9600              | 14400         |
| 315 M-L             | 140    | 170      | 6400                                       | 7400          | 9700              | 11500         | 11100             | 13200         | 12200             | 19500         |
| 355 M-L             | 170    | 210      | 6550                                       | 7350          | 12900             | 15300         | 13600             | 17600         | 13600             | 19400         |
| 355 X               | 170    | 210      | 6550                                       | 7350          | 13000             | 15200         | 13600             | 17500         | 13000             | 19400         |
| 400 M-L             | 170    | 210      | 6850                                       | 7650          | 11500             | 15600         | 11500             | 17800         | 11500             | 19700         |
| 450 M-L             | 170    | 210      | -  | -             | 15200             | 17000         | 17000             | 19000         | 19000             | 21300         |

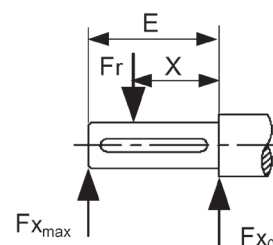
For operation at a certain frequency  $f$  different from 50 Hz, multiply the table values for  $(50 / f)^{(1/3)}$ .

For longer bearing lives, multiply the table loads by the following factors: 0.87 (30,000 hours); 0.79 (40,000 hours); 0.74 (50,000 hours). For the JMM series, reduce the loads outlined in the table by 20%.

If the radial load is applied between sections  $X_o (x = 0)$  e  $X_{max} (x = E)$  at a distance  $X$  [mm] from section  $X_o$ , its maximum value  $F_{r,max,X}$  can be assumed equal to:

where:

- $F_{r,max,Xo}$  [N]: Maximum radial load corresponding to section  $X_o$   
 $F_{r,max,Xmax}$  [N]: Maximum radial load corresponding to section  $X_{max}$   
 $E$  [mm]: Distance of shaft end from support



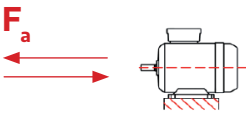
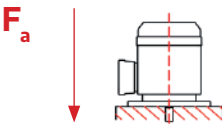
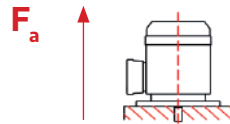


## • 3.10 MAXIMUM APPLICABLE AXIAL LOADS

The maximum axial loads applicable without application of additional radial loads\* are outlined in the following table::

**Tab. 3.10**

### ■ MAXIMUM APPLICABLE AXIAL LOADS AT 50 HZ

| Motor   | Axial forces - $F_a$ (no radial forces) [N]                                       |      |      |      |   |      |      |       |   |       |       |       |
|---------|---|------|------|------|---|------|------|-------|---|-------|-------|-------|
|         |  |      |      |      |  |      |      |       |  |       |       |       |
| poles   | 2   | 4    | 6    | 8    | 2   | 4    | 6    | 8     | 2   | 4     | 6     | 8     |
| 56      | 233   | 267  | -    | -    | 153   | 183  | -    | -     | 230   | 275   | -     | -     |
| 63      | 293   | 443  | 493  | -    | 257   | 307  | 357  | -     | 385   | 460   | 535   | -     |
| 71      | 410   | 547  | 640  | 723  | 413   | 550  | 647  | 730   | 620   | 825   | 970   | 1095  |
| 80      | 553   | 732  | 867  | 980  | 562   | 743  | 878  | 985   | 843   | 1115  | 1318  | 1478  |
| 90 S    | 593   | 788  | 927  | 1048 | 605   | 800  | 943  | 1060  | 908   | 1200  | 1415  | 1590  |
| 90 L    | 593   | 788  | 927  | 1048 | 605   | 800  | 943  | 1060  | 908   | 1200  | 1415  | 1590  |
| 100 L   | 883   | 1270 | 1550 | 1785 | 888   | 1278 | 1562 | 1793  | 1333  | 1918  | 2343  | 2690  |
| 112 M   | 880   | 1265 | 1547 | 1780 | 890   | 1276 | 1563 | 1795  | 1335  | 1915  | 2345  | 2693  |
| 132 S   | 1273  | 1677 | 1993 | 2240 | 1293  | 1720 | 2022 | 2274  | 1940  | 2580  | 3033  | 3412  |
| 160 M   | 1900  | 2300 | 2460 | 2770 | 1899  | 2343 | 2510 | 2762  | 2849  | 3515  | 3765  | 4143  |
| 160 L   | 1910  | 2100 | 2090 | 2450 | 1920  | 2130 | 2127 | 2500  | 2880  | 3195  | 3190  | 3750  |
| 180 M   | 2227  | 2400 | -    | -    | 2200  | 2437 | -    | -     | 3300  | 3655  | -     | -     |
| 180 L   | -   | 2387 | 2533 | 2813 | -   | 2438 | 2595 | 2900  | -   | 3658  | 3893  | 4350  |
| 200 L   | 2973  | 3420 | 3620 | 3627 | 2988  | 3227 | 3422 | 3398  | 4483  | 4840  | 5133  | 5098  |
| 225 S   | -   | 3693 | -    | 4140 | -   | 3482 | -    | 3845  | -   | 5223  | -     | 5768  |
| 225 M   | 2920  | 3413 | 3673 | 3980 | 3082  | 3392 | 3385 | 3685  | 4623  | 5088  | 5078  | 5528  |
| 250 M   | 4027  | 4380 | 4627 | 4733 | 3782  | 4100 | 4317 | 4375  | 5673  | 6150  | 6475  | 6563  |
| 280 S   | 3483  | 4667 | 5500 | 6200 | 3567  | 4717 | 5550 | 6400  | 5350  | 7075  | 8325  | 9600  |
| 280 M   | 3483  | 4667 | 5500 | 6200 | 3567  | 4717 | 5550 | 6400  | 5350  | 7075  | 8325  | 9600  |
| 315 S   | 3460  | 5600 | 6600 | 7333 | 3517  | 5750 | 6633 | 7750  | 5275  | 8625  | 9950  | 11625 |
| 315M-L  | 3367  | 5500 | 6433 | 7217 | 3800  | 6050 | 7167 | 7733  | 5700  | 9075  | 10750 | 11600 |
| 355M-L  | 3300  | 7000 | 8300 | 9400 | 3783  | 7733 | 9210 | 11200 | 5675  | 11600 | 13825 | 16800 |
| 355 X   | 3033  | 6733 | 7867 | 8900 | 3633  | 7417 | 8717 | 9967  | 5450  | 11125 | 13075 | 14950 |
| 400 M-L | 3100  | 6733 | 7900 | 8967 | 3600  | 7483 | 8400 | 9483  | 5400  | 11225 | 14600 | 14225 |
| 450 M-L | -   | 7033 | 8000 | 9200 | -   | 8133 | 9900 | 11100 | -   | 12200 | 14850 | 16650 |

For operation at a certain frequency  $f$  different from 50 Hz, multiply the table values for  $(50 / f)^{(1/3)}$ .  
 For longer bearing lives, multiply the table loads by the following factors: 0.79 (30,000 hours); 0.71 (40,000 hours); 0.66 (50,000 hours).  
 For the JMM series, reduce the loads outlined in the table by 20%.

\* Consult Seipee motors for the direction of the forces

## • 3.11 DYNAMIC BALANCING

The dynamic balancing of the rotor is performed with half a key inserted in the end of the shaft, in accordance with **DIN ISO 8821**.

Seipee motors are designed as standard with "N" degree of vibration; it is possible to supply motors with "R" degree of vibration on request. The limit values for mechanical vibration are given in the following table:

**Tab. 3.11**

### ■ MAXIMUM INTENSITY OF MECHANICAL VIBRATIONS

| Axis height H [mm] |                 | 56 < H ≤ 132  |              |                                   | 132 < H ≤ 280 |              |                            | 280 < H    |              |                            |
|--------------------|-----------------|---------------|--------------|-----------------------------------|---------------|--------------|----------------------------|------------|--------------|----------------------------|
| Vibration degree   | Mounting        | Movement [μm] | Speed [mm/s] | Accelerazione [m/s <sup>2</sup> ] | Move. [μm]    | Speed [mm/s] | Accel. [m/s <sup>2</sup> ] | Move. [μm] | Speed [mm/s] | Accel. [m/s <sup>2</sup> ] |
| N<br>normal        | Free suspension | 25            | 1,6          | 2,5                               | 35            | 2,2          | 3,5                        | 45         | 2,8          | 4,4                        |
|                    | Rigid mounting  | 21            | 1,3          | 2,0                               | 29            | 1,8          | 2,8                        | 37         | 2,3          | 3,6                        |
| R<br>reduced       | Free suspension | 11            | 0,7          | 1,1                               | 18            | 1,1          | 1,7                        | 29         | 1,8          | 2,8                        |
|                    | Rigid mounting  |               |              |                                   | 14            | 0,9          | 1,4                        | 24         | 1,5          | 2,4                        |

#### ATTENTION

The position and dimension of the key is outlined in the technical drawings for each motor series..

## • 3.12 SOUND LEVELS

The sound power values permitted for rotating electrical machinery are established in Standard **EN 60034-9**.

The noise level is calculated **by the sound pressure level**, from the average of the values measured at 1m from the external surface of the motor in the free field and in the reflective plane, in accordance with Directive **EN 60651** and indicated in dB(A).

The speed depends on the network frequency and the number of poles on the motor.

The values shown in the table are valid for the empty motor and 50 Hz frequency at nominal voltage, with a tolerance of +3dB(A).

Values at 60 Hz are higher by increasing the values in the table by about 2 dB(A).

For switchable pole motors, the values will be those corresponding to the highest speed.

### ■ PRESSURE AND SOUND POWER

| Motor      | JM, GM, GMD, JMM, JMK, GMK Series |      |            |      |            |      |            |      | IE3/IE2 - JM, GM, GMD, JMM, JMK, GMK Series |      |            |      |            |      |            |      |
|------------|-----------------------------------|------|------------|------|------------|------|------------|------|---|------|------------|------|------------|------|------------|------|
|            | 2 poles                           |      | 4 poles    |      | 6 poles    |      | 8 poles    |      | 2 poles                                     |      | 4 poles    |      | 6 poles    |      | 8 poles    |      |
|            | at no load                        |      | at no load |      | at no load |      | at no load |      | at no load                                  |      | at no load |      | at no load |      | at no load |      |
|            | L pA                              | L wA | L pA       | L wA | L pA       | L wA | L pA       | L wA | L pA  | L wA | L pA       | L wA | L pA       | L wA | L pA       | L wA |
| <b>56</b>  | 48                                | 57   | 43         | 52   | -          | -    | -          | -    | -   | -    | -          | -    | -          | -    | -          | -    |
| <b>63</b>  | 50                                | 61   | 44         | 53   | 39         | 50   | -          | -    | 50  | 61   | 44         | 53   | 39         | 50   | -          | -    |
| <b>71</b>  | 54                                | 65   | 47         | 56   | 41         | 53   | 40         | 51   | 54  | 65   | 47         | 56   | 41         | 53   | 40         | 51   |
| <b>80</b>  | 59                                | 70   | 50         | 59   | 44         | 55   | 42         | 53   | 56  | 67   | 46         | 57   | 44         | 55   | 42         | 53   |
| <b>90</b>  | 62                                | 74   | 52         | 61   | 47         | 58   | 45         | 56   | 58  | 69   | 48         | 58   | 45         | 57   | 45         | 56   |
| <b>100</b> | 66                                | 77   | 56         | 65   | 51         | 62   | 48         | 59   | 63  | 75   | 50         | 60   | 48         | 60   | 48         | 59   |
| <b>112</b> | 67                                | 78   | 59         | 68   | 53         | 65   | 52         | 63   | 65  | 76   | 55         | 67   | 52         | 64   | 52         | 63   |
| <b>132</b> | 70                                | 81   | 61         | 72   | 58         | 69   | 54         | 66   | 67  | 78   | 59         | 71   | 55         | 67   | 54         | 66   |
| <b>160</b> | 74                                | 86   | 63         | 75   | 60         | 72   | 57         | 70   | 69  | 80   | 62         | 72   | 57         | 69   | 55         | 68   |
| <b>180</b> | 75                                | 89   | 65         | 78   | 62         | 74   | 59         | 71   | 70  | 80   | 63         | 75   | 59         | 71   | 58         | 70   |
| <b>200</b> | 76                                | 90   | 66         | 79   | 63         | 75   | 61         | 73   | 72  | 84   | 64         | 76   | 61         | 73   | 60         | 72   |
| <b>225</b> | 77                                | 91   | 67         | 81   | 64         | 76   | 62         | 74   | 74  | 86   | 65         | 78   | 62         | 74   | 61         | 73   |
| <b>250</b> | 79                                | 93   | 71         | 83   | 66         | 78   | 63         | 75   | 77  | 91   | 66         | 79   | 63         | 75   | 62         | 74   |
| <b>280</b> | 80                                | 94   | 75         | 86   | 69         | 82   | 66         | 79   | 78  | 92   | 69         | 82   | 66         | 79   | 63         | 76   |
| <b>315</b> | 81                                | 95   | 77         | 90   | 73         | 86   | 70         | 83   | 80  | 94   | 74         | 87   | 71         | 83   | 69         | 82   |
| <b>355</b> | 84                                | 98   | 82         | 96   | 79         | 92   | 86         | 89   | 82  | 97   | 80         | 93   | 77         | 89   | 87         | 90   |
| <b>400</b> | 86                                | 100  | 85         | 98   | 82         | 96   | 80         | 93   | 86  | 100  | 83         | 96   | 80         | 92   | 82         | 95   |
| <b>450</b> | 88                                | 102  | 87         | 100  | 84         | 97   | 81         | 94   | 88  | 102  | 87         | 100  | 84         | 97   | 81         | 94   |

## • 3.13 IP DEGREE OF PROTECTION

The degree of mechanical protection is established in accordance with IEC 60034-5 and is indicated by the writing IP followed by two characteristic digits.

In Seipee motors, the IP55 standard protection against water and dust penetration is guaranteed by a sealing ring mounted on the front shield. The sealing rings have good vibration resistance and good thermal stability and are resistant to diluted acids and mineral oils.

IP XY -> X = solid bodies    Y = liquids

### ■ PROTECTION AGAINST SOLID BODIES

| Degree | Level of protection                                   |
|--------|---|
| 0      | No protection   |
| 1      | Protection against solid bodies over 50 mm            |
| 2      | Protection against solid bodies over 12 mm            |
| 3      | Protection against solid bodies over 2.5 mm           |
| 4      | Protection against solid bodies over 1 mm             |
| 5      | Protection against solid bodies (no harmful deposits) |
| 6      | No dust entry   |

### ■ PROTECTION AGAINST LIQUIDS

| Degree | Level of protection   |
|--------|---|
| 0      | No protection   |
| 1      | Protected against vertical falling drops of water (condensate)                  |
| 2      | Protected against vertical falling drops of water with an inclination up to 15° |
| 3      | Protected against rainwater with an inclination up to 60°                       |
| 4      | Protected against water sprays from all directions                              |
| 5      | Protected against water sprays from all directions                              |
| 6      | Protected against pressure water jets (similar to sea waves)                    |
| 7      | Protected against temporary submersion (between 0.15 and 1 m)                   |
| 8      | Protected against the effects of continuous submersion                          |

## • 3.14 VENTILATION

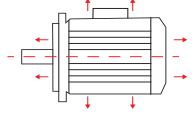
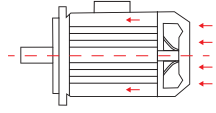
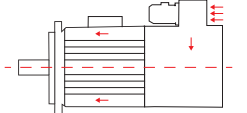
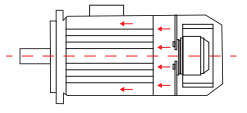
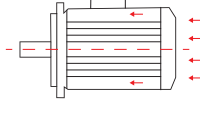
In compliance with **standard IEC 60034-6**, Seipee motors are ventilated with cooling methods **IC411**, i.e. the “machine cooled by its own surface using ambient liquid (air) that circulates along the machine”.

Cooling is carried out by a fan external to the motor body, with two-directional radial blades, fitted on the NDE shaft and protected by a special fan cover in steel sheeting

### ATTENTION

Accidental shuttering of the fan cover grate can also affect motor cooling. It is recommended to maintain a minimum distance of  $\frac{1}{4}$  of the diameter of the opening of the air intake between the end of the fan cover and any obstacle.

### ■ VENTILATION MODE

|           |   |   |
|-----------|---|---|
| IC 410    | Machine closed, cooled from the surface by natural convection and radiation. No external fan.   |   |
| IC 411    | Machine closed. Smooth or grooved ventilated housing. External fan, assembled on the shaft.   |  |
| IC 416 R* | Machine closed. Smooth or grooved closed housing. Radial external automated fan (R) supplied with the machine for specific applications |  |
| IC 416    | Machine closed. Smooth or grooved closed housing. Axial external automated fan supplied with the machine.                               |  |
| IC 418    | Machine closed. Smooth or grooved closed housing. No external fan. Ventilation ensured by the air flow coming from outside.             |  |

Use of asynchronous motors with speed variation using variator for frequency or voltage, makes particular precautions compulsory.

This is because, in case of prolonged operation at low speed, the ventilation loses its effectiveness, and it is therefore advisable to install a forced ventilation system with constant flow.

Vice versa, in the event of prolonged operation at high speeds, the noise emitted by the ventilation system can be annoying, and it is therefore recommended to opt for a forced ventilation system.

The characteristics of the servo-fan and the variation  $\Delta L$  of the measurement **LB** (see “motor dimensions”) are outlined in the following table

## ■ AUXILIARY AXIAL FAN CHARACTERISTICS

Tab. 3.14

| Motor Size | Poles | Phases         | V ~ ± 10%  | Hz        | W <sub>ass.</sub> | A <sub>ass.</sub>      | Poles | Protection | Weight [Kg] | ΔL [mm]   |
|------------|-------|----------------|------------|-----------|-------------------|------------------------|-------|------------|-------------|-----------|
| 63         | 2~8   | 1              | 230        | 50/60     | 17/13             | 0,13/0,10              | 2     | IP54       | 1,1         | 60        |
| 71         | 2~8   | 1, 3           | 230, Y 400 | 50/60, 50 | 17/13<br>55       | 0,13/0,10<br>0,26      | 2     | IP54       | 1,0<br>2,2  | 70<br>130 |
| 80         | 2~8   | 1, 3           | 230, Y 400 | 50/60, 50 | 17/13<br>55       | 0,13/0,10<br>0,26      | 2     | IP54       | 1,2<br>2,3  | 65<br>110 |
| 90         | 2~8   | 1, 3           | 230, Y 400 | 50/60, 50 | 31/24<br>55       | 0,24/0,18<br>0,26      | 2     | IP54       | 1,6<br>2,4  | 70<br>110 |
| 100        | 2~8   | 1, 3           | 230, Y 400 | 50/60     | 31/24<br>45/43    | 0,24/0,18<br>0,13/0,09 | 2     | IP54       | 1,6<br>2,1  | 75        |
| 112        | 2~8   | 1, 3           | 230, Y 400 | 50/60     | 70/65<br>45/43    | 0,35/0,30<br>0,13/0,09 | 2     | IP54       | 2,2<br>2,5  | 85        |
| 132        | 2~8   | 1, 3           | 230, Y 400 | 50/60     | 64/78<br>77/101   | 0,30/0,34<br>0,32/0,36 | 2, 4  | IP55       | 2,8<br>7,0  | 70        |
| 160        | 2~8   | 3              | 400/480    | 50/60     | 43/62             | 0,31/0,35              | 4     | IP55       | 8,0         | 120       |
| 180        | 2~8   | 3              | 400/480    | 50/60     | 97/138            | 0,32/0,35              | 4     | IP55       | 9,0         | 140       |
| 200        | 2~8   | 3              | 400/480    | 50/60     | 81/116            | 0,22/0,24              | 6     | IP55       | 11,0        | 195       |
| 225        | 2~8   | 3              | 400/480    | 50/60     | 115/169           | 0,25/0,28              | 6     | IP55       | 12,0        | 180       |
| 250        | 2~8   | 3              | 400/480    | 50/60     | 114/168           | 0,24/0,27              | 6     | IP55       | 14,0        | 225       |
| 280        | 2~8   | 3              | 400/480    | 50/60     | 187/262           | 0,64/0,70              | 8     | IP55       | 19,0        | 230       |
| 315        | 2~8   | 3              | 400/480    | 50/60     | 199/285           | 0,64/0,70              | 8     | IP55       | 24,0        | 210       |
| 355        | 2~8   | 3              | 400/480    | 50/60     | 238/349           | 0,64/0,72              | 8     | IP55       | 29,0        | 215       |
| 355X       | 2~8   | 3              | 400/480    | 50/60     | 238/349           | 0,64/0,72              | 8     | IP55       | 29,0        | 360       |
| 400        | 2     | 3              | Δ 400      | 50        | 2600              | 5,0                    | 4     | IP54       | 33,5        | 380       |
|            | 4~8   |                |            | 50        | 2530              | 4,9                    |       |            | 33,5        |           |
| 450        | 4~8   | Consult Seipee |            |           |                   |                        |       |            |             |           |

The auxiliary ventilation power terminals are located inside an auxiliary terminal box attached to the fan cover. Before making the electrical connection make sure the power supply corresponds to the electrical data shown on the plate.

### NOTE

Check the rotation direction of the three-phase fan corresponds to that indicated by the arrow placed on the fan cover, otherwise reverse two of the three phases of power supply.

## ■ 3.15 ELECTRICAL DESIGN

### ● 3.16 STATIC WINDING SYSTEM

Seipee motors are built with a **class F insulation system**, in compliance with **EN 60034-1**. Class F/B insulation system for all motors with standardised power; Class B or B/F insulation system for the remaining single-phase and three-phase motors.

Double glazed copper wire with an autoclave impregnation system is used with high quality resins, which allow use in a tropical climate without the need for further treatments. Accurate separation of phase windings (in cavity or head); accurate insulation of the "braid" (cables at the beginning of the phase).

**All Seipee motors are equipped with phase separators for inverter duty.**

**It is possible to perform class H insulation on request.**

#### INSULATION CLASS B (130)

- Nominal ambient 40 °C
- Maximum temperature margin permitted 80K
- Temperature margin on hot point 10K

#### INSULATION CLASS F (155)

- Nominal ambient 40 °C
- Maximum temperature margin permitted 105K
- Temperature margin on hot point 10K

#### INSULATION CLASS H (180)

- Nominal ambient 40 °C
- Maximum temperature margin permitted 125K
- Temperature margin on hot point 10K

### ● 3.17 POWER YIELD BASED ON AMBIENT TEMPERATURE

With the ambient temperature over 40°C, there is a reduction in power supply.

| Ambient temperature [°C] | 25   | 30 - 40 | 45   | 50   | 55   | 60   |
|--------------------------|------|---------|------|------|------|------|
| $P / P_N$                | 1,07 | 1,00    | 0,95 | 0,90 | 0,85 | 0,80 |

### ● 3.18 POWER YIELD BASED ON ALTITUDE

With altitude over 1000 metres above sea level, there is a reduction in power supply.

| Altitude s.l.m. [m] | 0 ~ 1000 | 1500 | 2000 | 2500 | 3000 | 3500 | 4000 |
|---------------------|----------|------|------|------|------|------|------|
| $P / P_N$           | 1,00     | 0,97 | 0,93 | 0,89 | 0,85 | 0,80 | 0,74 |

## • 3.19 WINDING PROTECTION AGAINST OVER-TEMPERATURE

The temperature probes are indispensable for protection of the electric motor from over-temperature. The terminals of the thermal protection probes are located inside the terminal box.

### BIMETAL THERMAL PROBES (PTO)

As standard on motors JM 160 and GM 160 ~ 450

#### Characteristics

They are three probes connected in series with normally closed contact inserted in the motor winding.

The contact opens when the winding temperature reaches and exceeds the intervention value.

$$V_{N, \max} = 250 \text{ [V]}$$

$$I_{N, \max} = 1.6 \text{ [A]}$$

### THERMISTOR THERMAL PROBES (PTC)

As standard on all motors  $\geq 0.75\text{kW}$

#### Characteristics

These are three thermistors connected in series inserted in the winding in accordance with DIN 44081/44082, for connection to specific release equipment.

There is a sudden change in resistance that causes the release when the winding temperature reaches and exceeds the intervention value.

150 C for class F insulation  
160 C for class H insulation

### TEMPERATURE SENSOR PT100

Option required

#### Characteristics

This is a temperature sensor in accordance with DIN 751, for connection to specific release equipment.

Winding: three PT100 sensors inserted in the winding, one for each phase. Terminals located inside the motor terminal box.

Bearings: a PT100 sensor inserted on the bearing support (control side, side opposite control). Terminals placed inside a shunt box fastened to the motor housing.

## • 3.20 OVERLOAD

At the operating temperature, the three-phase motors are able to sustain an overload of 1.5 times the nominal torque for 15 seconds at the nominal voltage. This overload complies with EN 60034-1 and does not cause excessive motor heating.

## • 3.21 HOURLY START-UPS

The maximum number of permitted hourly starts is given in the following table, provided that the additional moment of inertia of the rotor: load torque increasing with the speed square up to the nominal torque and starts at constant intervals.

| Axis height | Number of permitted hourly start-ups |         |         |
|-------------|--------------------------------------|---------|---------|
|             | 2 poles                              | 4 poles | 6 poles |
| 56-71       | 100                                  | 250     | 350     |
| 80-100      | 60                                   | 140     | 160     |
| 112-132     | 30                                   | 60      | 80      |
| 160-180     | 15                                   | 30      | 50      |
| 200-225     | 8                                    | 15      | 30      |
| 250-315     | 4                                    | 8       | 12      |



## • 3.22 THREE-PHASE MOTOR POWER SUPPLY DIFFERENT FROM NOMINAL VALUES

Seipee electric motors with three-phase power supply are designed for use on the European mains **230/400V ± 10% at 50Hz**.

The same electric motors can operate with frequency at 60Hz with different electrical performances and quantities, as shown in the following table

This means that the same motor can also be connected to the following electrical mains:  
**220/380V ±5% - 230/400V ±10% - 240/415V ±5%**

### ■ THREE-PHASE MOTOR NON-NOMINAL POWER SUPPLY

Tab. 3.22

| Nominal power supply   | Alternative supply |                       |             |            |                       | Corrective factors with reference to nominal supply at 50 |                        |             |          |                    |  |
|------------------------|--------------------|-----------------------|-------------|------------|-----------------------|---|------------------------|-------------|----------|--------------------|--|
|                        | Frequency [Hz]     | diff. %               | Voltage [V] |            | diff. %               | P [kW]  | n [min <sup>-1</sup> ] | Hz          |          |                    |  |
|                        |                    |                       | Δ           | Y          |                       |   |                        | I [A]       | T [Nm]   | I <sub>s</sub> [A] | T <sub>s</sub> , T <sub>max</sub> [Nm] |
| Δ 230 [V]<br>Y 400 [V] | 50                 | -4,3% :               | 220         | 380        | -5,0%                 | 1   | 1                      | 0,95 ÷ 1,05 | 1        | 0,96               | 0,90                                   |
|                        |                    | 4,3% :                | 240         | 415        | 3,8%                  | 1   | 1                      | 0,95 ÷ 1,05 | 1        | 1,04               | 1,08                                   |
|                        | 60                 | -20,6% <sup>(1)</sup> | 220         | 380        | <sup>(1)</sup> -20,8% | 1   | 1,19                   | 0,95 ÷ 1,05 | 0,84     | 0,79               | 0,63                                   |
|                        |                    | -17,0% <sup>(1)</sup> | 230         | 400        | <sup>(1)</sup> -16,7  | 1   | 1,2                    | 0,95        | 0,85     | 0,83               | 0,80                                   |
|                        |                    | -7,9% <sup>(2)</sup>  | 255         | 440        | <sup>(2)</sup> -8,3%  | 1,1   | 1,2                    | 0,95 ÷ 1    | 0,92     | 0,92               | 0,84                                   |
|                        |                    | -4,3% :               | 265         | 460        | -4,2%                 | 1,15  | 1,2                    | 0,95 ÷ 1,05 | 1        | 0,96               | 0,92                                   |
|                        |                    | <b>Nom. :</b>         | <b>277</b>  | <b>480</b> | <b>Nom.</b>           | <b>1,2</b>  | <b>1,2</b>             | <b>1</b>    | <b>1</b> | <b>1</b>           | <b>1</b>                               |
| Δ 400 [V]              | 50                 | -5,0% :               | 380         | --         | --                    | 1   | 1                      | 0,95 ÷ 1,05 | 1        | 0,95               | 0,90                                   |
|                        |                    | 3,8% :                | 415         | -          | --                    | 1   | 1                      | 0,95 ÷ 1,05 | 1        | 1,04               | 1,08                                   |
|                        | 60                 | -20,8% <sup>(1)</sup> | 380         | --         | --                    | 1   | 1,19                   | 0,95 ÷ 1,05 | 0,84     | 0,79               | 0,63                                   |
|                        |                    | -17,0% <sup>(1)</sup> | 400         | --         | --                    | 1   | 1,2                    | 0,95        | 0,85     | 0,83               | 0,80                                   |
|                        |                    | -8,3% <sup>(2)</sup>  | 440         | --         | --                    | 1,1   | 1,2                    | 0,95 ÷ 1    | 0,92     | 0,92               | 0,84                                   |
|                        |                    | -4,2% :               | 460         | --         | --                    | 1,15  | 1,2                    | 0,95 ÷ 1,05 | 1        | 0,96               | 0,92                                   |
|                        |                    | <b>Nom. :</b>         | <b>480</b>  | --         | --                    | <b>1,2</b>  | <b>1,2</b>             | <b>1</b>    | <b>1</b> | <b>1</b>           | <b>1</b>                               |

**(1)** = Supply voltage not recommended for heavy duty and prolonged motor operation. The motor can work with this power supply, but it must have full load start-ups; the power required must not exceed the nominal value. Over-temperature of the motor can be greater.

**(2)** = The motor can work with this power supply, but must not have full load start-ups.

\* Consult Seipee for voltages and frequencies not indicated in the table

#### ATTENTION

The motor yield can vary when powered at voltage/frequency values different from nominal ones.

## • 3.23 INVERTER-ACTIVATED MOTORS

Tall Seipee asynchronous three-phase motors in standard configuration are equipped with winding with phase separators for use with inverters..

### The following information must be taken into account:

Maximum output voltage of the inverter on the motor  $U_N \leq 500V$  with peak of  $U_{peak} \leq 1500V$  and voltage gradients  $dU/dt \leq 1,5 \text{ kV}/\mu\text{s}$ . For situations where higher voltages or peaks are required, it is necessary to provide special insulation systems for which the manufacturer must be consulted.

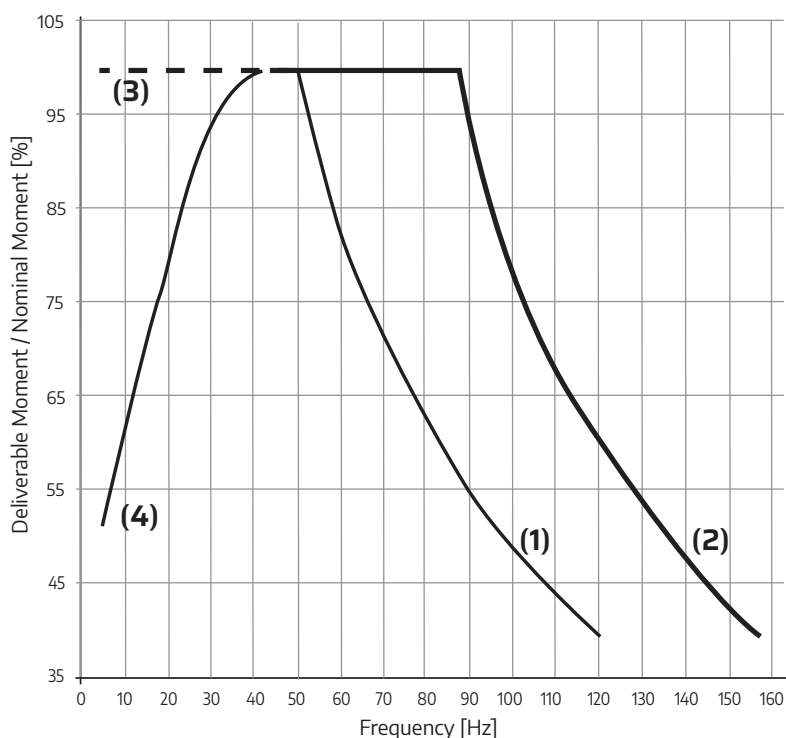
**The torque (T) that can be delivered from the Seipee motor, under inverter follows the graphic below.**

► In applications where the load torque curve is quadratic to the speed, the motors operate by delivering the nominal torque.

- 1) Operation > 50hz, with inverter input voltage equal to the nominal motor voltage: constant power operation  $P @ P_N$ , while the torque released by the motor decreases progressively as the frequency increases. The current value must never exceed the nominal value on the motor plate.
- 2) Operation > 50 Hz, with nominal voltage of the motor under 1.73 times the input voltage: constantly torque  $T @ T_N$  up to 87 Hz, supplied power from the motor increases progressively ( $P(87\text{Hz}) @ P_N \times 1.73$ ); the absorbed current value must not exceed the nominal value outlined on the motor plate.

The motors designed at  $\Delta/Y$  230/400V 50Hz can work with delta connection at a maximum frequency of 87Hz. You are however advised to comply with the mechanical speed limit

- 3) For applications with constant torque < 35 Hz, the motor requires servo-ventilation. With operation < 50Hz with servo-ventilated or auto-ventilated motor with intermittent service, the torque remains constant.
- 4) Nominal torque in Nm =  $9550 \times (\text{nominal power [kW]} / \text{rotation speed [min}^{-1}])$ . The nominal torque of self-ventilated motors with 50 Hz operation will be reduced as shown in the graphic below. Depending on the adjustment range, it is advisable to use auxiliary servo-ventilation.



► Depending on the operating point, the type of inverter and the switching current, the motors generate higher noise levels, ranging approximately between 4 and 10 dB(A), compared to motors powered directly from the grid. Even motors operated at a speed higher than 50hz have a

higher sound level, due to the noise of the fan, therefore we recommend the use of forced ventilation.

► Seipee recommends using electrically insulated bearings from size 250 for motor under inverter use

## • 3.24 TOLERANCES

All industrial motors compliant with **standard EN 60034-1**, are subject **to permitted tolerances in production**, established on the basis of guaranteed values. The standard outlines the following::

**1**

The tolerances outlined below must be guaranteed. On the contrary, this must be stipulated.

**2**

Attention should be paid to the different interpretation of the term "guarantee". In fact, in some countries, there is a difference between guaranteed values and characteristic or declared values.

**3**

When you specify a tolerance in only one sense, the value has no limits in the other sense.

### ■ ELECTRICAL TOLERANCES TABLE

| Characteristic              | Tolerances  |
|-----------------------------|---|
| Performance $\eta$          | -0.15 (1 - $\eta$ ) a $P_N \leq 150\text{Kw}$<br>-0.1 (1 - $\eta$ ) a $P_N > 150\text{Kw}$      |
| Power factor $\cos \varphi$ | $(1 - \cos \varphi) / 6$ [minimum 0.02, maximum 0.07]   |
| Sliding $s$                 | $\pm 20\%$ of sliding a $P_{N \geq 1\text{kW}}$<br>$\pm 30\%$ of sliding a $P_{N < 1\text{kW}}$ |
| Blocked rotor current $I_A$ | +20% of the guaranteed starting current (no lower limit)  |
| Starting torque $M_A$       | -15% e +25% of the guaranteed starting torque   |
| Maximum torque $M_k$        | -10%  |
| Moment of inertia $J$       | $\pm 10\%$  |

## MECHANICAL TOLERANCES

The dimensions of the asynchronous motors are indicated in **standard IEC 60072-1**, which indicates the following permitted tolerances::

### ■ ELECTRICAL TOLERANCES TABLE

| Characteristic            | Designation | Tolerances  |                  |
|---------------------------|-------------|---|------------------|
| Axis height               | H           | Up to 250<br>Over 250                                     | -0,5 mm<br>-1 mm |
| Diameter of the shaft end | D           | From 11 to 28 mm<br>From 38 to 48 mm<br>From 55 to 100 mm | j6<br>k6<br>m6   |
| Width of key              | F           |   | H9               |
| Flange centring           | M           | Up to 132<br>Over 132                                     | J6<br>H6         |

TYPE OF  
**SERVICE**

**4.**

## ■ 4 TYPES OF SERVICE

### • 4.1 SERVICE TYPES

The values of the motors indicated in the tables refer to motors **operating in service mode S1, continuous operation with constant load.**

**Load:** the set of values of electrical and mechanical quantities characterising the requirements imposed on a rotating machine by an electrical circuit or a mechanical device, at a given moment.

**Service:** the definition of the load or loads to which the machinery is subjected, including (if applicable) the starting, electric braking, no load operation and rest periods, and their duration and sequence over time.

The **standards EN 60034-1** also cover the following types of service:

#### ▶ CONTINUOUS SERVICE - SERVICE S1

Sufficient duration constant load operation on reaching thermal balance.

$P$  = Load

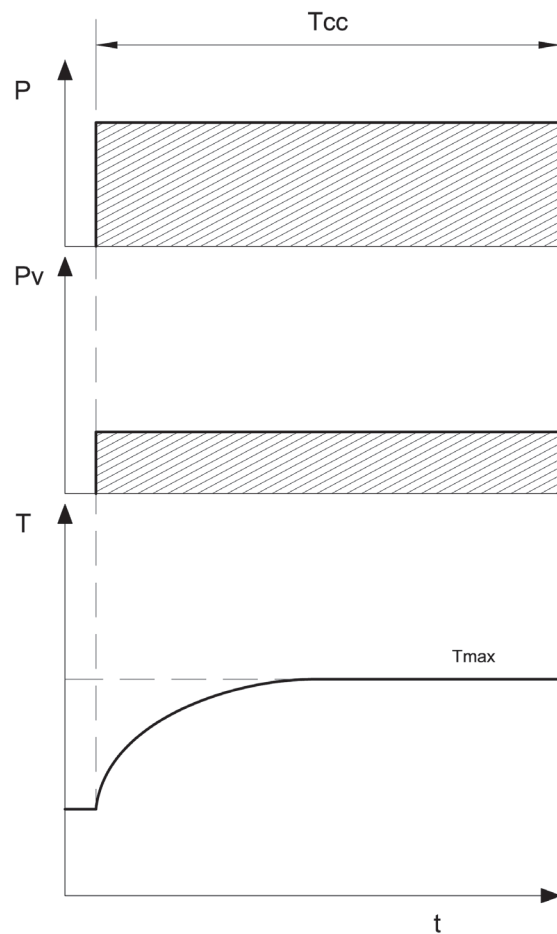
$P_v$  = Electrical losses

$T$  = Temperature

$t$  = Time

$T_{cc}$  = Operating time at constant load

$T_{max}$  = Maximum temperature reached



## ▶ LIMITED DURATION SERVICE - SERVICE S2

Constant load operation for a certain period of time, under that required to reach thermal equilibrium, followed by a rest period at sufficient duration to re-establish equality between the temperature of the machine and that of the cooling fluid, with a tolerance of 2 K.

P = Load

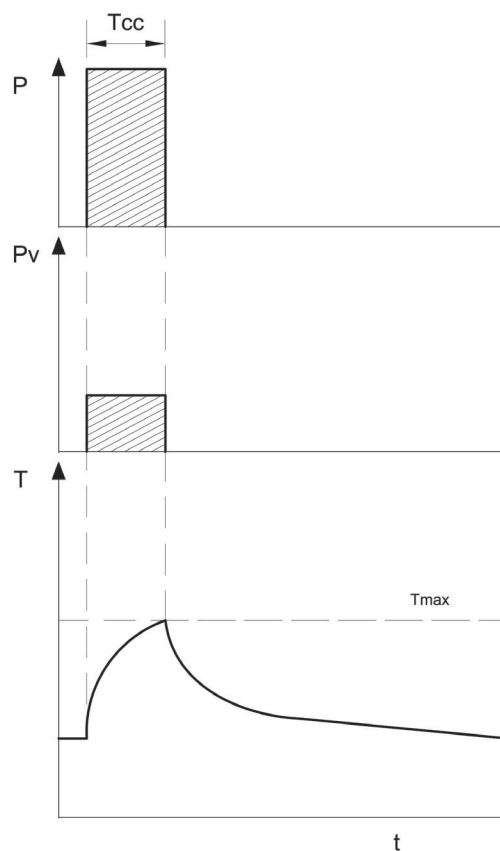
Pv = Electrical losses

T = Temperature

t = time

Tcc = Operating time at constant load

Tmax = Maximum temperature reached



## ▶ PERIODIC INTERMITTENT SERVICE - SERVICE S3

Sequence of identical operating cycles, each including a period of constant load operation and a rest period. In this service, the cycle is such the starting current does not significantly influence over-temperature.

The periodic service implies the thermal equilibrium is not reached during the load period.

P = Load

Pv = Electrical losses

T = Temperature

t = time

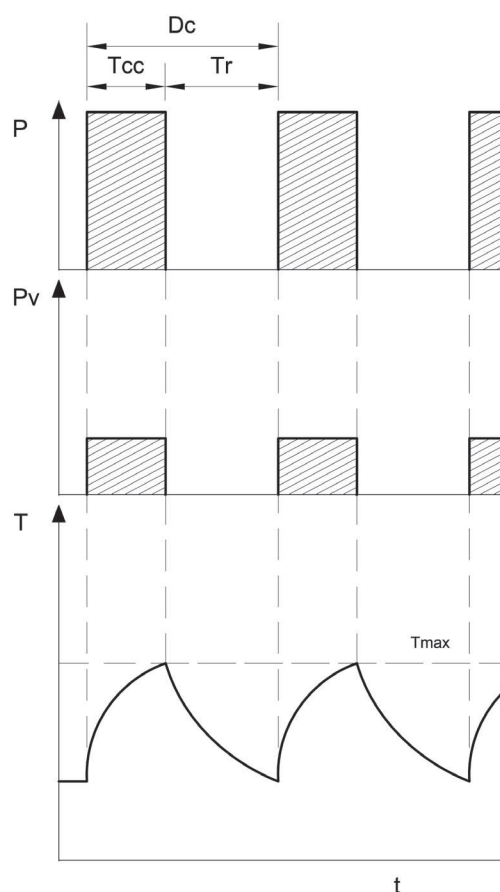
Dc = Duration of a cycle

Tcc = Operating time at constant load

Tr = Rest time

Tmax = Maximum temperature reached

Intermittency ratio =  $T_{cc} / (T_{cc} + T_r) * 100\%$



## ▶ PERIODIC INTERMITTENT SERVICE WITH STARTING - SERVICE S4

Sequence of identical operating cycles, each including a non-marginal starting phase, a period of constant load operation and a rest period.

The periodic service implies the thermal equilibrium is not reached during the load period.

P = Load

Pv = Electrical losses

T = Temperature

t = time

Dc = Duration of a cycle

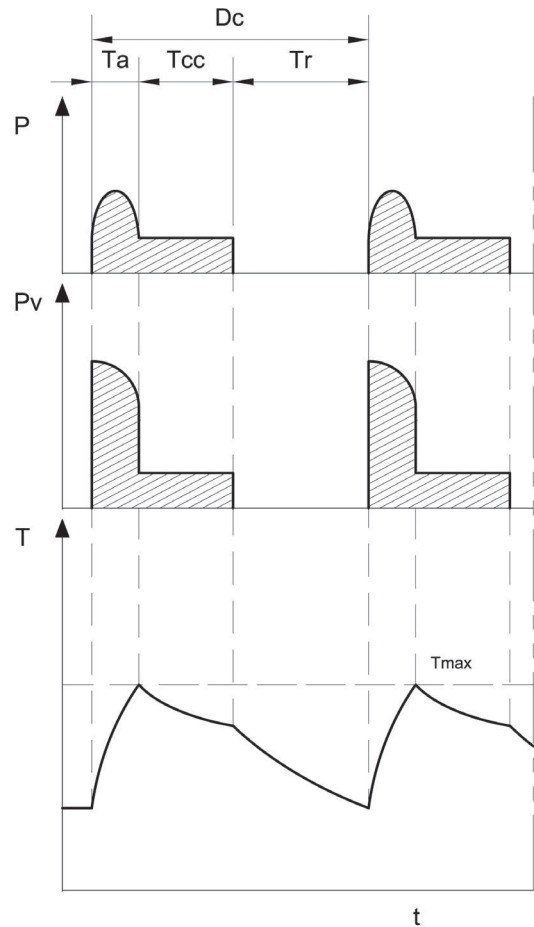
Ta = Starting or acceleration time

Tcc = Tempo di funzionamento a carico costante

Tr = Rest time

Tmax = Maximum temperature reached

$$\text{Intermittency ratio} = (Ta + Tcc) / (Ta + Tcc + Tr) * 100\%$$



## ▶ PERIODIC INTERMITTENT SERVICE WITH ELECTRICAL BRAKING - SERVICE S5

Sequence of identical operating cycles, each including a starting phase, a period of constant load operation, a rapid electrical braking phase and a rest period.

The periodic service implies the thermal equilibrium is not reached during the load period.

P = Load

Pv = Electrical losses

T = Temperature

t = time

Dc = Duration of a cycle

Ta = Starting or acceleration time

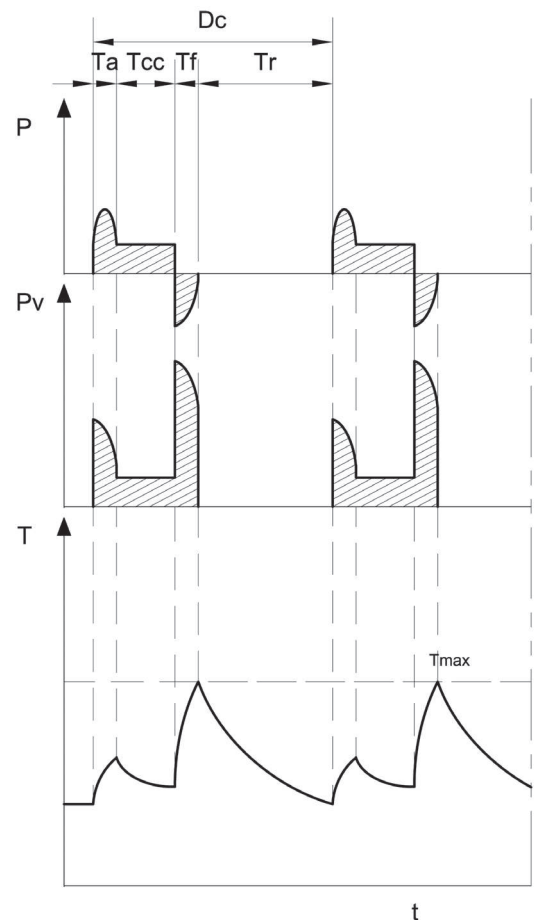
Tcc = Operating time at constant load

Tf = Electrical braking time

Tr = Rest time

Tmax = Maximum temperature reached

$$\text{Intermittency ratio} = (Ta + Tcc + Tf) / (Ta + Tcc + Tf + Tr) * 100\%$$



## ▶ PERIODIC INTERRUPTED SERVICE - SERVICE S6

Sequence of identical operating cycles, each including a period of constant load operation and an operating period with no load. There are no rest periods.

The periodic service implies the thermal equilibrium is not reached during the load period.

P = Load

Pv = Electrical losses

T = Temperature

t = time

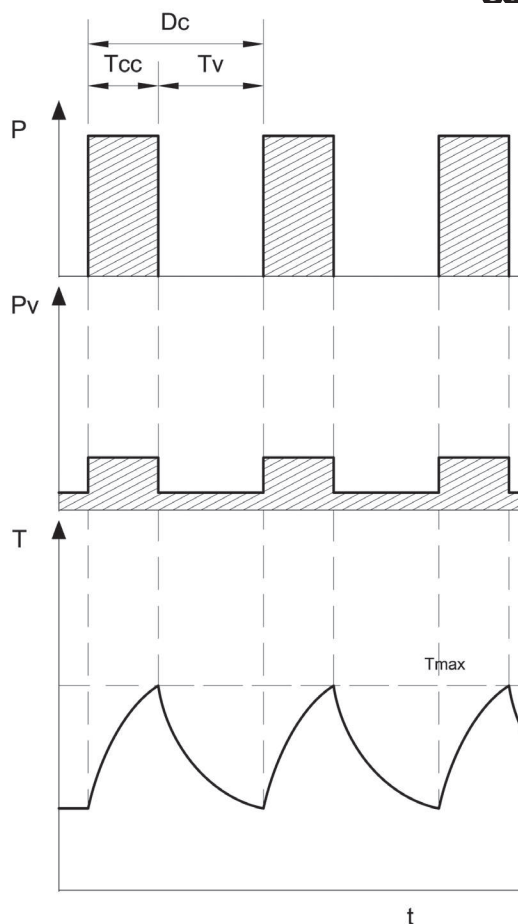
Dc = Duration of a cycle

Tcc = Operating time at constant load

Tv = No load operating time

Tmax = Maximum temperature reached

$$\text{Intermittency ratio} = T_{cc} / (T_{cc} + T_v) * 100\%$$



## ▶ PERIODIC INTERMITTENT SERVICE WITH ELECTRICAL BRAKING - SERVIZIO S7

Sequence of identical operating cycles, each including a starting phase, a period of constant load operation and an electrical braking phase.

There are no rest periods.

The periodic service implies the thermal equilibrium is not reached during the load period.

P = Load

Pv = Electrical losses

T = Temperature

t = time

Dc = Duration of a cycle

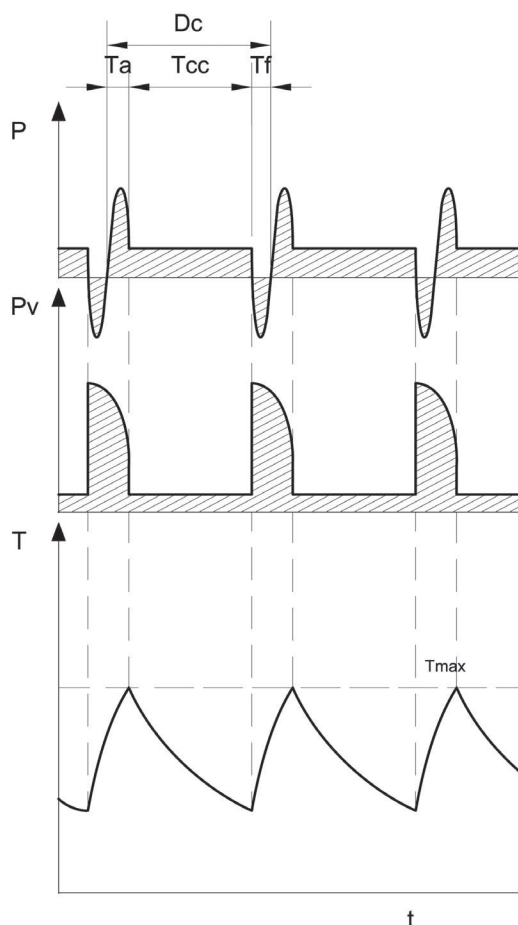
Ta = Starting or acceleration time

Tcc = Operating time at constant load

Tf = Electrical braking time

Tmax = Maximum temperature reached

$$\text{Intermittency ratio} = 1$$





## ▶ PERIODIC SERVICE INTERRUPTED WITH VARIATION RELATING TO LOAD AND SPEED - SERVICE S8

Sequence of identical operating cycles, each comprising a period of constant load operation corresponding to a predetermined rotational speed, followed by one or more operating periods with other constant loads corresponding to different rotational speeds (achieved for example by changing the number of poles in the case of induction motors).

There are no rest periods.

The periodic service implies the thermal equilibrium is not reached during the load period.

P = Load

Pv = Electrical losses

T = Temperature

n = Speed

t = time

Dc = Duration of a cycle

Tf 1° - 2° - 3° = Electrical braking time

Ta = Starting or acceleration time

Tcc 1° - 2° - 3° = Constant load operating time

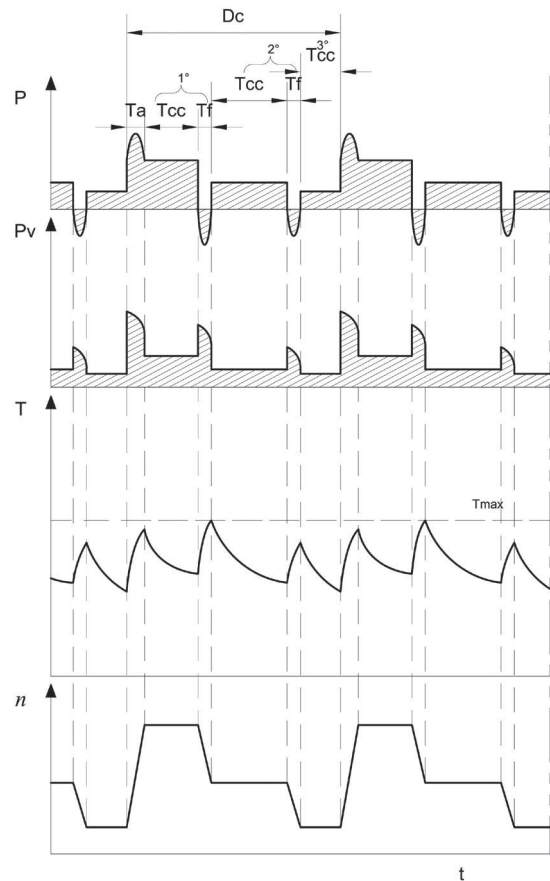
Tmax = Maximum temperature reached

Intermittency ratio =

$$(Ta+Tcc1) / (Ta+Tcc1+Tf1+Tcc2+Tf2+Tcc3) * 100\%$$

$$(Tf1+Tcc2) / (Ta+Tcc1+Tf1+Tcc2+Tf2+Tcc3) * 100\%$$

$$(Tf2+Tcc3) / (Ta+Tcc1+Tf1+Tcc2+Tf2+Tcc3) * 100\%$$



## ▶ SERVICE WITH NON-PERIODIC VARIATIONS OF LOAD AND SPEED - SERVICE S9

Service in which the load and speed vary in a non-periodic manner in the permitted operating field. This service includes overloads frequently applied which can be broadly higher than full load values.

P = Load

Pv = Electrical losses

T = Temperature

n = Speed

t = time

Ta = Starting or acceleration time

Tcv = Variable load operating time

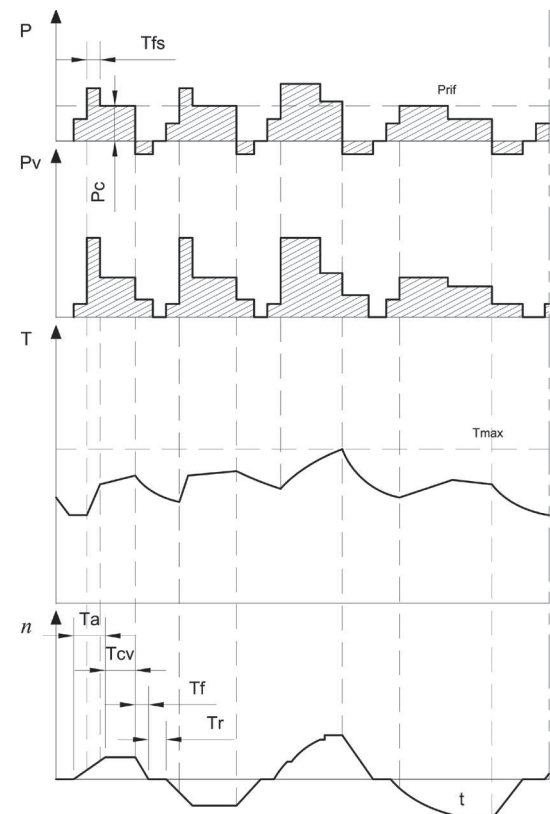
Tf = Electrical braking time

Tr = Rest time

Tfs = Overload operating time

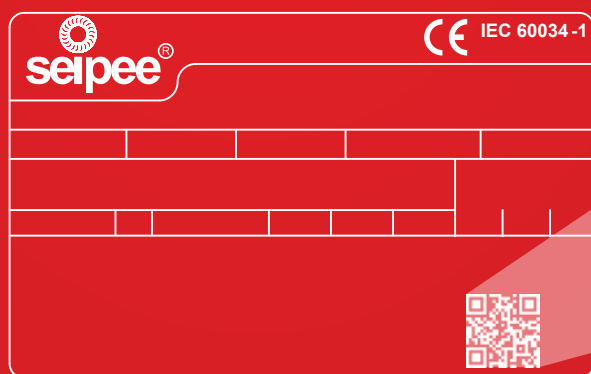
Pc = Full load

Tmax = Maximum temperature reached



# NAME OF **MOTOR**

Did you know that we have updated the Seipee motor plates with QR Code that allow you to consult, with a single touch, the technical manual of your motor?



# 5.



# ■ 5 NAME OF MOTOR

To make an order, you must indicate some essential information:

- 1 **Efficiency:** IE4 – IE3 – IE2
- 2 **Motor type:** 1ph (single-phase) / 3ph (three-phase)
- 3 **Speed or number of poles:** 2 – 4 – 6 – 8 poli / 1000- 1500 – 3000rpm
- 4 **Motor series:** JM - GM - JMD - GMD – JMK - GMK – JMM etc.
- 5 **Axis height:** 56 - 63 - 71 - 80 - 90 - 100 - 112 - 132 - 160 - 180 - 200 - 225 - 250 - 280 - 315 - 355 - 400 etc.
- 6 **Power:** 0,37 kW, etc.
- 7 **Structural format:** B3 – B5 – B5V1 – B3/B5 – B14 – B3/B14 etc.
- 8 **Voltage and frequency:** 230-400V 50Hz / 400-690V 50Hz / 230-460V 60Hz etc.
- 9 **Possible accessories or non-standard executions:** see respective chapter

## EXAMPLE OF MOTOR ORDER

IE3 - 3ph - 4 Poli - JM - 112Ma - 4 kW - B5 - 230-400 V 50 Hz



| Efficiency    | Type      | Speed/Poles             | Series        | Axis height | Power | Shape                    | Voltage/Frequency |
|---------------|-----------|-------------------------|---------------|-------------|-------|--------------------------|-------------------|
| IE4, IE3, IE2 | 1ph       | 2, 4, 6, 8,<br>4/6, 4/8 | JM / GM       | 56 ~ 450    | [kW]  | B3, B5, B14,<br>B35, B34 | 230-400V 50Hz     |
|               |           |                         | JMK / GMK     |             |       |                          | 400-690V 50Hz     |
|               | JMD / GMD |                         | 230-460V 60Hz |             |       |                          |                   |
|               | JMM       |                         | etc           |             |       |                          |                   |

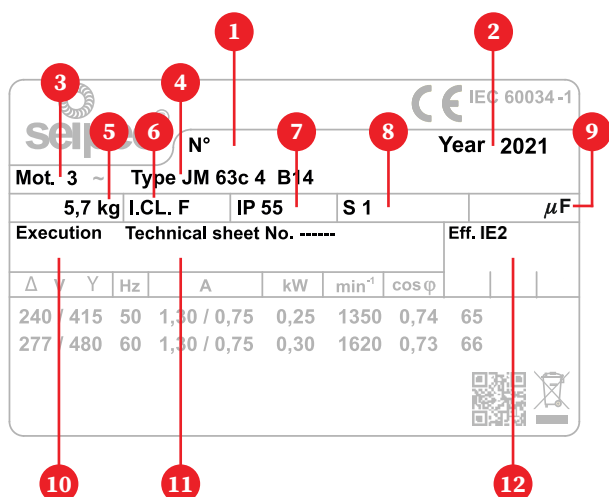
The following pages will use the following symbols and units of measurement:

|                  |   |   |
|------------------|---|---|
| $\cos \varphi$   | = | Nominal power factor                                    |
| $\eta$           | = | Performance ( $P_{\text{resa}} / P_{\text{absorbed}}$ ) |
| $I_N$            | = | Nominal current   |
| $I_s$            | = | Inrush current  |
| $J$              | = | Moment of inertia                                       |
| $n_N$            | = | Nominal speed   |
| $P_N$            | = | Nominal power [kW]                                      |
| $T_{\text{max}}$ | = | Maximum torque [Nm]                                     |
| $T_N$            | = | Nominal torque [Nm]                                     |
| $T_s$            | = | Peak torque [Nm]  |
| $\emptyset_i$    | = | Internal diameter [mm]                                  |
| $\emptyset_e$    | = | External diameter [mm]                                  |
| $C$              | = | Running capacitor [ $\mu$ F]                            |
| $C_E$            | = | Starting capacitor [ $\mu$ F]                           |
| *                | = | Power or corresponding power                            |

## • 5.1 PLATE DATA

All motors are supplied with an aluminium plate. All the plates are laser etched and bear the electric motor data in compliance with reference legislation.

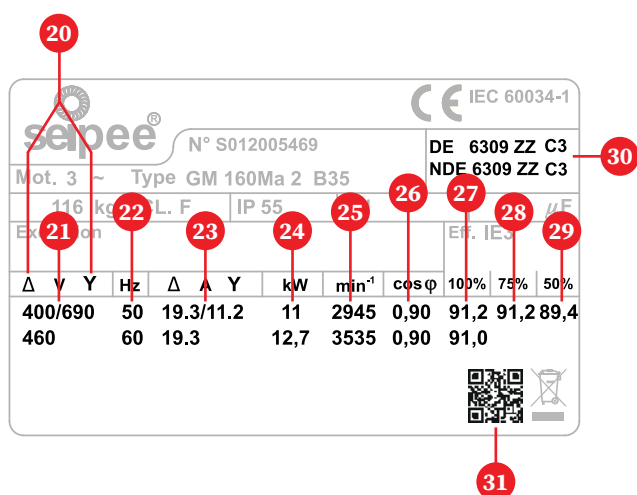
### EXAMPLE JM / JMM SERIES



|                           |                   |                |             |      |      |                   |       |  |
|---------------------------|-------------------|----------------|-------------|------|------|-------------------|-------|--|
| seipee                    |                   | CE IEC 60034-1 |             |      |      |                   |       |  |
| N°                        |                   | Year 2021      |             |      |      |                   |       |  |
| Mot. 3                    | Type JM 63c 4 B14 |                |             |      |      |                   |       |  |
| 5,7 kg                    | I.C.L. F          | IP 55          | S 1         |      |      |                   |       |  |
| Execution                 |                   | Eff. IE2       |             |      |      |                   |       |  |
| Technical sheet No. ----- |                   |                |             |      |      |                   |       |  |
| Δ                         | V                 | Y              | Hz          | A    | kW   | min <sup>-1</sup> | cos φ |  |
| 240                       | 415               | 50             | 1,30 / 0,75 | 0,25 | 1350 | 0,74              | 65    |  |
| 277                       | 480               | 60             | 1,30 / 0,75 | 0,30 | 1620 | 0,73              | 66    |  |

- 1 Serial number
- 2 Year
- 3 Number of phases
- 4 Type of motor / size / number of poles / designation / mounting type
- 5 Weight of motor
- 6 Insulation class
- 7 Protection class
- 8 Duty
- 9 Capacitor capacitance (JMM series)
- 10 Auxiliary capacitor capacitance (JMM series)
- 11 Special mounting type, if applicable
- 12 Efficiency class if possible

### EXAMPLE SERIE GM/GMM SERIES



|               |    |                     |      |      |      |      |      |                   |       |      |     |     |
|---------------|----|---------------------|------|------|------|------|------|-------------------|-------|------|-----|-----|
| seipee        |    | CE IEC 60034-1      |      |      |      |      |      |                   |       |      |     |     |
| N° S012005469 |    | DE 6309 ZZ C3       |      |      |      |      |      |                   |       |      |     |     |
| Mot. 3        |    | Type GM 160Ma 2 B35 |      |      |      |      |      |                   |       |      |     |     |
| 116 kg        |    | NDF 6309 ZZ C3      |      |      |      |      |      |                   |       |      |     |     |
| I.C.L. F      |    | IP 55               |      |      |      |      |      |                   |       |      |     |     |
| Execution     |    | Eff. IE3            |      |      |      |      |      |                   |       |      |     |     |
| Δ             | V  | Y                   | Hz   | Δ    | A    | Y    | kW   | min <sup>-1</sup> | cos φ | 100% | 75% | 50% |
| 400/690       | 50 | 19.3/11.2           | 11   | 2945 | 0,90 | 91,2 | 91,2 | 89,4              |       |      |     |     |
| 460           | 60 | 19.3                | 12,7 | 3535 | 0,90 | 91,0 |      |                   |       |      |     |     |

- 20 Phase connection
- 21 Brake nominal
- 22 Rated frequency
- 23 Current rating
- 24 Rated power
- 25 Rated speed
- 26 Power factor
- 27 Efficiency Full load 100%
- 28 Efficiency 75% load
- 29 Efficiency 50% load
- 30 Size and type of bearings
- 31 QR Code

## EXAMPLE MOTORS WITH BRAKE

| seipee®                       |       | N° S011512124 |          | Date 2015 |     | CE IEC 60034-1 |      |                   |       |      |     |     |
|-------------------------------|-------|---------------|----------|-----------|-----|----------------|------|-------------------|-------|------|-----|-----|
| Mot. 3 ~ Type JMK 132Sa 6 B35 |       |               |          |           |     |                |      |                   |       |      |     |     |
| 61                            | kg    | I.CL. F       | IP 54    | S 1       | μF  |                |      |                   |       |      |     |     |
| Execution                     |       |               |          |           |     | Eff.           |      |                   |       |      |     |     |
| Δ                             | V     | Y             | Hz       | Δ         | A   | Y              | kW   | min <sup>-1</sup> | cos φ | 100% | 75% | 50% |
| 400/690                       | 50    |               | 7,0/4,04 | 3         | 960 | 0,76           | 82,7 |                   |       |      |     |     |
| Brake                         | Nm    | V~            | Hz       | A         | ### | V=             |      |                   |       |      |     |     |
| TC7                           | 40/90 | 400           | 50       | 0,19      | SBR | 180            |      |                   |       |      |     |     |

13 Brake type  
14 Braking torque  
15 Brake nominal voltage in a.c.  
16 Brake frequency  
17 Current absorption of the brake  
18 Rectifier type (only on c.c.)  
19 Brake Nominal voltage in d.c.

- 13 Brake type
- 14 Braking torque
- 15 Brake nominal voltage in a.c.
- 16 Brake frequency
- 17 Current absorption of the brake
- 18 Rectifier type (only on c.c.)
- 19 Brake Nominal voltage in d.c.

## OTHER EXAMPLES

| seipee®                      |    | N° S012005469 |       | Date 2021 |      | CE IEC 60034-1 |      |                   |       |      |     |     |
|------------------------------|----|---------------|-------|-----------|------|----------------|------|-------------------|-------|------|-----|-----|
| Mot. 3 ~ Type GM 160Ma 2 B35 |    |               |       |           |      |                |      |                   |       |      |     |     |
| 116                          | kg | I.CL. F       | IP 55 | S 1       | μF   |                |      |                   |       |      |     |     |
| Execution                    |    |               |       |           |      | Eff. IE3       |      |                   |       |      |     |     |
| Δ                            | V  | Y             | Hz    | Δ         | A    | Y              | kW   | min <sup>-1</sup> | cos φ | 100% | 75% | 50% |
| 400/690                      | 50 | 19.3/11.2     | 11    | 2945      | 0,90 | 91,2           | 91,2 | 89,4              |       |      |     |     |
| 460                          | 60 | 19.3          | 12,7  | 3535      | 0,90 | 91,0           |      |                   |       |      |     |     |

| seipee®                     |    | N° S012022691 |       | Date 2021 |      | CE IEC 60034 |      |      |    |                   |       |      |
|-----------------------------|----|---------------|-------|-----------|------|--------------|------|------|----|-------------------|-------|------|
| Mot. 3 ~ Type JM 100Lb 4 B3 |    |               |       |           |      |              |      |      |    |                   |       |      |
| 31                          | kg | I.CL. F       | IP 55 | S 1       | μF   |              |      |      |    |                   |       |      |
| Execution                   |    |               |       |           |      | Eff. IE3     |      |      |    |                   |       |      |
| Δ                           | V  | Y             | Hz    | Δ         | A    | Y            | HP   | kW   | SF | min <sup>-1</sup> | cos φ | 100% |
| 265/460                     | 60 | 9.13/5.26     | 4.0   | 3.0       | 1.15 | 1735         | 0.80 | 89.5 |    |                   |       |      |
| 278/480                     | 60 | 8.70/5.04     | 4.0   | 3.0       | 1.2  | 1735         | 0.80 | 89.5 |    |                   |       |      |

| seipee®                      |    | N° S012005469 |       | Date 2015 |      | CE IEC 60034-1 |      |                   |       |      |     |     |
|------------------------------|----|---------------|-------|-----------|------|----------------|------|-------------------|-------|------|-----|-----|
| Mot. 3 ~ Type GM 160Ma 2 B35 |    |               |       |           |      |                |      |                   |       |      |     |     |
| 116                          | kg | I.CL. F       | IP 55 | S 1       | μF   |                |      |                   |       |      |     |     |
| Execution                    |    |               |       |           |      | Eff. IE3       |      |                   |       |      |     |     |
| Δ                            | V  | Y             | Hz    | Δ         | A    | Y              | kW   | min <sup>-1</sup> | cos φ | 100% | 75% | 50% |
| 400/690                      | 50 | 19.3/11.2     | 11    | 2945      | 0,90 | 91,2           | 91,2 | 89,4              |       |      |     |     |
| 460                          | 60 | 19.3          | 12,7  | 3535      | 0,90 | 91,0           |      |                   |       |      |     |     |

| seipee®                     |    | N° S011512124 |       | Date 2015 |      | CE IEC 60034-1 |      |                   |       |      |     |     |
|-----------------------------|----|---------------|-------|-----------|------|----------------|------|-------------------|-------|------|-----|-----|
| Mot. 3 ~ Type JMM 71b 4 B14 |    |               |       |           |      |                |      |                   |       |      |     |     |
| 6,1                         | kg | I.CL. F       | IP 55 | S 1       | μF   |                |      |                   |       |      |     |     |
| Execution                   |    |               |       |           |      | Eff.           |      |                   |       |      |     |     |
| Δ                           | V  | Y             | Hz    | Δ         | A    | Y              | kW   | min <sup>-1</sup> | cos φ | 100% | 75% | 50% |
| 230                         | 50 |               | 2,52  | 0,37      | 2710 | 0,98           | 65,1 |                   |       |      |     |     |